

St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.

LAKE BALBOA, CA 91406

"WE SUPPORT EACH

THE *Ascension* OF THE LORD MAY 13, 2018



Men of Galilee, why are you standing there looking up at the sky?
This Jesus who has been taken up from you into heaven
will return in the same way.

ACTS 1:11

LA *Ascensión* DEL SEÑOR 13 DE MAYO DE 2018

Galileos, ¿qué hacen allí parados, mirando al cielo?
Ese mismo Jesús que los ha
dejado para subir al cielo,
volverá como lo han visto alejarse.

Hechos 1:11

MASSES / MISAS

SATURDAY

8:00 am English
5:00 pm English Vigil

SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English
9:00 am English
10:45 am Español
12:30 pm Español

7:00 pm English
MONDAY — FRIDAY
8:00 am English
7:00 pm Español

LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

CONFESSIONS/CONFESIONES :

Sat/Sábado 8:30am & 4pm or
by appointment

BAPTISMS:

It is highly recommended to call 2
months in Advance to: Joanna Ochoa
(818) 275-4636

BAUTISMOS:

Llame con 2 meses de anticipación a
Raúl y Elizabeth Piñón al
(818) 912-4323.

MARRIAGES/BODAS (818) 782-7181

QUINCEAÑERAS:

It is highly recommended to call the
office at least six months in advance.
For weddings call (818)782-7181.
Para quinceañeras llame a Isabel
Aguirre o Femi Rodríguez al
(818) 960-5062

ANOINTING OF THE SICK & ELDERLY:

Please call the parish office.

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.
Photos: © Renáta Sedmáková/Fotolia

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © Renáta Sedmáková/Fotolia

ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.
Associate Pastor: Rev. Rajan Sengol

PARISH OFFICE:

Weekdays / lunes a viernes: 9am-1pm & 5:30pm-8pm
Saturdays / Sábados: 9am-1pm
Sundays / Domingos: 10am-2pm

16711 Gault Street, Lake Balboa, CA 91406
Phone: (818) 782-7181 Website: www.sbos.org
E-Mail: stbridgrectory@yahoo.com
Secretaries: Oscar Gonzalez, Grettell Vitale

ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406
Phone: (818) 785-4422 Vacation: (818)785-2564
Principal: Robert Pawlak • President: Amanda Verdugo Riggs

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Director of Religious Education: Liz Cruz (818) 312-3142
Elementary (Gr. 1-8): Saturdays 9:00am -11:00am
Confirmation 1 & 2: Wed. 7:00 pm-8:30 pm

Liturgy Coordinator: Monica Montero-Aceves
(818) 272-4365

MASS INTENTIONS – INTENCIONES DE MISA

SATURDAY, MAY 12

5:00 pm Irene Bernardo ♥

SUNDAY, MAY 13

7:30 am † Arcadio Fresco

7:30 am † Bertgan

9:00 am † Ann Estrada

9:00 am † Grace H Cavada

9:00 am † Jenny Ruiz

10:45 am † Consuelo Piña

10:45 am † Ponciano Olvera

10:45 am Maria Roman y Familia ♥

12:30 pm † Leticia Saucedo Basulto

12:30 pm † Alicia Rodriguez y Luis Devora

7:00 pm † Andres and Beatriz Guerra

7:00 pm Annamarie Leon y Familia ♥

MONDAY, MAY 14

7:00 pm Annamarie Leon y Familia ♥

TUESDAY, MAY 15

8:00 am † Arcadio Fresco

8:00 am Annamarie Leon y Familia ♥

7:00 pm † Gerardo Felipe Gandara

FRIDAY, MAY 18

7:00 pm † Pedro Zamora Ortiz (1er Aniversario)

Deceased † Special Intention ♥

Mothers Day

We want to congratulate ALL women who have been blessed with motherhood, either because God blessed them by carrying a baby in their womb or because they have carried it in their heart through adoption. May the Lord, who became a man through a woman, bless you all the days of your life. Happy Mother's Day!

Dia de la Madre

Queremos felicitar a TODAS las mujeres que han sido bendecidas con la maternidad, ya sea porque Dios las bendijo al llevar en su vientre un bebe o porque lo han llevado en su Corazon a traves de la adopcion. Que el Señor que se hizo hombre a traves de una mujer, las bendiga todos los dias de su vida. Feliz Dia de Las Madres

Thank You Deacon Paul

We thank Deacon Paul for his loving service to our parish during his time at St. John's seminary. We have celebrated his temporary ordination and now with sadness we announce his departure. Deacon Paul will be returning to his homeland in Uganda where he will be ordained. Paul's humble heart and compassionate smile inspires us to keep our hearts open so that we listen to the Lord's guidance in our daily lives. May God bless you abundantly in your priestly ministry Deacon Paul.

Gracias Deacono Paul

Agradecemos al Diácono Paul por su carinoso servicio a nuestra parroquia durante su tiempo en el seminario de Saint John. Hemos celebrado su ordenación temporaria y ahora con tristeza anunciamos su partida. El Diácono Paul regresará a su tierra natal en Uganda donde será ordenado. El corazón humilde y la sonrisa compasiva de Paul nos inspiran a mantener nuestros corazones abiertos para que podamos escuchar la guía del Señor en nuestra vida diaria. Que Dios te bendiga abundantemente en tu ministerio sacerdotal Diácono Paul.

THE ASCENSION

"Then he led them (out) as far as Bethany, raised his hands, and blessed them. As he blessed them he parted from them and was taken up to heaven."—Lc. 24: 50-51. With this event, Saint Luke concludes his Gospel. The tradition of the Church celebrates the Ascension of the Lord after 40 days in which we celebrate his Resurrection. Following the symbolic quarantine in which the Jewish people walked through the desert, Jesus, already risen, appeared to his disciples and continued to teach them for 40 days before going to the Father. And his last mandate is that his disciples go to baptize and announce the good news of salvation for all the ends of the earth (Matthew 28: 19-20). This plan of salvation announced to Israel first is now for all the humanity. Christ, having been lifted up from the earth has drawn all to Himself.(239)—LG #48. "The "heaven" to which Jesus ascended is not distance, but concealment and custody of a presence that never abandons us, until he returns in glory. "- Saint John Paul II

LA ASCENSION DEL SEÑOR

"Después Jesús los llevó hasta las proximidades de Betania y, elevando sus manos, los bendijo. Mientras los bendecía, se separó de ellos y fue llevado al cielo."—Lc. 24: 50-51. Con este hecho, San Lucas concluye su Evangelio. La tradición de la Iglesia celebra la Ascensión del Señor después de 40 días en que celebramos su Resurrección. Siguiendo la simbólica cuarentena en que el pueblo judío camino por el desierto, Jesús ya resucitado se apareció a sus discípulos y siguió enseñándoles durante 40 días antes de ir al Padre. Y su último mandato es que sus discípulos vayan a bautizar y anuncien la buena nueva de la salvación por todos los confines de la tierra (Mt. 28: 19-20). Este plan de salvación anunciado primero al pueblo judío, es ahora para toda la humanidad. "Porque Cristo, levantado sobre la tierra, atrajo hacia sí a todos (cf. Jn 12, 32 gr.)"—LG #48. "El "cielo" al que Jesús ascendió no es lejanía, sino ocultamiento y custodia de una presencia que no nos abandona jamás, hasta que él vuelva en la gloria."—San Juan Pablo II

First Communion Congratulations

Join us in congratulating our religious education students who received the Sacrament of Holy Eucharist for the first time at the 12:00pm mass on Saturday, May 12th, 2018! Prayers of gratitude are offered for the team of Catechists who worked closely with the children and their families as they prepared for both Penance and Holy Eucharist.

Let us continue praying for the children and their families that they continue feeling the light of the Lord shining down upon them. May this day be the first of many encounters with Jesus in the Eucharist.

Felicidades en la Primera Comuni3n

¡Nuestra parroquia desea felicitar a los estudiantes de educaci3n religiosa quienes recibieron el Sacramento de la Sagrada Eucaristía por primera vez en la Misa de 12:00pm el sábad0 12 de mayo de 2018! Se ofrecen oraciones de gratitud para el equipo de catequistas que trabajaron con los niños y sus familias mientras se preparaban para la Penitencia y la Sagrada Eucaristía.



Continuemos orando por los niños y sus familias para que sigan sintiendo la luz del Señor que brilla sobre ellos. Que este día sea el primero de muchos encuentros con Jesús en la Eucaristía.

Online Calendar of Events

For a schedule of other ministries/group meetings, please access the church calendar online sboschurchcal.org

Calendario de eventos

Para el horario de otros ministerios/grupos, favor de ver el calendario en la página de internet sboschurchcal.org

CATHOLIC DISCUSSION GROUP **SUFFERING:ITS MEANING AND MERITS**

The Legion of Mary ministry invites you to join us in a rich conversation on the topic of suffering. The discussion will take place on Saturday, May 19, 2018 from 1:00pm to 3:00pm in Martha's pantry located near the St. Bridget of Sweden parish office. Come share your thoughts, meet new friends, learn from our knowledgeable speakers on this controversial issue and enjoy delicious desserts and refreshments. Our very own Legion of Mary members, Lucy Santiago and Gloria Musco will moderate the conversation. No registration is required and the event is free.

We also invite you to join our ministry. For more information please call Gloria at 818-448-2702.

GRUPO DE DISCUSIÓN CATOLICO **SUFRIMIENTO: SU SIGNIFICADO Y MÉRITO**

El ministerio de Legion of Mary te invita a una conversaci3n sobre el tema del sufrimiento. La discusi3n tendr3 lugar el sábad0 19 de mayo de 2018 de 1:00 p.m. a 3:00 p.m. en la despensa de Martha ubicada cerca de la oficina parroquial de Santa Brigida de Suecia. Venga a compartir sus pensamientos, conozca nuevos amigos, aprenda de nuestros miembros y disfrute de deliciosos postres y refrescos. Nuestros propios miembros de la Legion of Mary, Lucy Santiago y Gloria Musco moderarán la conversaci3n. No se requiere registro y el evento es gratis.

Tambi3n te invitamos a unirte a nuestro ministerio. Para obtener m3s informaci3n, comuníquese con Gloria al 818-448-2702

Safeguard the Children:

Parents need to be the first line of protection for their children, and this includes thoroughly screening anyone who has access to the children. Ask for background information and confirm that all workers have the appropriate clearances before committing to a daycare or childcare provider. For a copy of the complete VIRTUS® article "Is Your Babysitter Or Caregiver Safe? Performing Your Own Due Diligence Can Save a Child's Life," visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

Protegiendo a los Niños

Los padres de familia deben ser la primera línea de protecci3n para sus hijos, y esto incluye investigar a cualquier persona que tenga acceso a los niños. Solicite informaci3n de antecedentes y confirme que todos los trabajadores cuenten con los permisos necesarios antes de comprometerse con una guardería o proveedor de cuidado infantil. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® "Is Your Babysitter Or Caregiver Safe? Performing Your Own Due Diligence Can Save a Child's Life", visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**PROBATE
LIVING TRUST
WILLS**

Chris Daniels ♦ John Daniels
Attorneys At Law
17024 Lassen Street, Northridge
www.johndanielslaw.com
818-718-1250
Free Initial Consultation
Catholic Lawyers

Visit: www.VallartaSupermarkets.com



oVALLARTA
SUPERMARKETS

Su Tienda Latina Por Excelencia

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia
Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas
Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

47 Supermercados Para Servirle Mejor


The home of the original Carne Asada!



Immaculate Heart Radio

AM 930

Catholic Radio for Southern California
Information and streaming at ihradio.com



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

FINDaPARISH.com

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

Check It Out Today!


ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

**catholicmatch[®]
California**



CatholicMatch.com/myCA

TAMS

Pet Food & Supplies
19305 Vanowen St.,
Reseda, CA 91335
(818) 343-6873



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org

*Protecting Seniors
Nationwide*



24SEVEN

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact SYLVIA ALMEIDA
today at (800) 231-0805
almeidass@jspaluch.com *Se Habla Español*



J.S. Paluch Company

WLP WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

**Saint Margaret
Sunday Missal**

*An ideal companion
for personal prayer.*

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS

800-566-6150 • www.wlpmusic.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as \$1045 per couple. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$350 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

www.CatholicCruisesAndTours.com



If You Live Alone You Need LIFEWatch!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as
\$19.95 a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL 800.809.3352 NOW!

No Landline? No Problem!
* Real Time GPS Tracking
* Fall Detection




"I have peace of mind... Mom remains independent."

MONITORED IN THE USA

LIFEWatchUSA
PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

ACCREDITED BUSINESS A+